

487161-2026 - Verseny

Németország – Hajók és csónakok – Electric Vessels & Propulsion Systems (Grenada)

OJ S 133/2026 14/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail-cím: kfz-beschaffung@giz.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Electric Vessels & Propulsion Systems (Grenada)

Leírás: Procurement of Complete Electric Patrol Vessels & Electric Propulsions for Grenada

Eljárásazonosító: d40c7315-9123-41dc-aa08-c67c7b7e2108

Belső azonosító: 7000015542

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34500000 Hajók és csónakok

További osztályozás (cpv): 34511100 Tengeri járőrhajók

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Ország: Grenada

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRYTW3820L4# Communication takes place exclusively via the project area of the GIZ awarding marketplace.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 4

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 4

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Bűnszervezetben való részvétel: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Csalás: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Korrupció: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Fizetésképtelenség: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Felszámoló által kezelt vagyon: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: In accordance with §§ 123,124 GWB.

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Súlyos szakmai köteleességszegés: In accordance with §§ 123,124 GWB.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: In accordance with §§ 123,124 GWB.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: In accordance with §§ 123,124 GWB.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Procurement of Complete Electric Patrol Vessels

Leírás: Procurement of 2x "Electric Coast Guard Vessels" including: - Complete Vessel and Hull - Coast Guard Mission Equipment - Shipping (Freight and Insurance) - Training

Belső azonosító: 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34500000 Hajók és csónakok

További osztályozás (cpv): 34511100 Tengeri járőrhajók

Opciók:

A lehetőségek leírása: Should the bidder be able to offer more than two vessels for Lot A, they are requested to offer one more vessel as an option under "Lot OPTION", but without the "Coast Guard Mission Equipment". Please note that the vessel offered must be identical to the

other vessels in terms of model and unit price (except the price for the "Coast Guard Mission Equipment"). Furthermore, all other provisions of the contract and its annexes apply unchanged to the option. Any option offered is not subject to evaluation. However, if it has been offered, the contracting authority has the right to extend the scope of the original contract for Lot A from 2 vessels by increasing the quantity by one vessel by means of a written notification to the contractor. This option shall be called upon during the binding period.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Ország: Grenada

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 8 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

A követett szociális cél: Nemi egyenlőség, Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

A közbeszerzés a 2009/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tiszta járművekről szóló irányelv – CVD) hatálya alá tartozik.

A tiszta járművekről szóló irányelv szerinti jogalap annak megállapítására, hogy a szerződéstípusok mely kategóriái alkalmazandók: Járműbeszerzés, -lízing vagy -bérlés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder(s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: 2. Economic and financial performance / Net turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - In the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Price

Leírás: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 78 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárásban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Procurement of Electric Propulsion (for 24 ft fishing vessel hulls)

Leírás: Procurement of 3x "Electric Propulsion System Electric Outboard Motor" including: - High Voltage Marine Grade Battery - Control System and Auxiliary Equipment - Shipping (Freight and Insurance) - Commissioning and Installation - Training

Belső azonosító: 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34500000 Hajók és csónakok

További osztályozás (cpv): 34511100 Tengeri járőrhajók

Opciók:

A lehetőségek leírása: Should the bidder be able to offer more than two vessels for Lot A, they are requested to offer one more vessel as an option under "Lot OPTION", but without the "Coast Guard Mission Equipment". Please note that the vessel offered must be identical to the other vessels in terms of model and unit price (except the price for the "Coast Guard Mission Equipment"). Furthermore, all other provisions of the contract and its annexes apply unchanged to the option. Any option offered is not subject to evaluation. However, if it has

been offered, the contracting authority has the right to extend the scope of the original contract for Lot A from 2 vessels by increasing the quantity by one vessel by means of a written notification to the contractor. This option shall be called upon during the binding period.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Ország: Grenada

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 8 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

A követett szociális cél: Nemi egyenlőség, Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

A közbeszerzés a 2009/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tiszta járművekről szóló irányelv – CVD) hatálya alá tartozik.

A tiszta járművekről szóló irányelv szerinti jogalap annak megállapítására, hogy a szerződéstípusok mely kategóriái alkalmazandók: Járműbeszerzés, -lízing vagy -bérlés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder(s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: 2. Economic and financial performance / Net turnover -

Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - In the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Price

Leírás: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 78 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Procurement of Electric Propulsion (for 20 ft fishing vessel hulls)

Leírás: Procurement of 3x "Electric Propulsion System Electric Outboard Motor" including: - High Voltage Marine Grade Battery - Control System and Auxiliary Equipment - Shipping (Freight and Insurance) - Commissioning and Installation - Training

Belső azonosító: 3

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34500000 Hajók és csónakok

További osztályozás (cpv): 34511100 Tengeri járőrhajók

Opciók:

A lehetőségek leírása: Should the bidder be able to offer more than two vessels for Lot A, they are requested to offer one more vessel as an option under "Lot OPTION", but without the "Coast Guard Mission Equipment". Please note that the vessel offered must be identical to the other vessels in terms of model and unit price (except the price for the "Coast Guard Mission Equipment"). Furthermore, all other provisions of the contract and its annexes apply unchanged to the option. Any option offered is not subject to evaluation. However, if it has been offered, the contracting authority has the right to extend the scope of the original contract for Lot A from 2 vessels by increasing the quantity by one vessel by means of a written notification to the contractor. This option shall be called upon during the binding period.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 8 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

A követett szociális cél: Nemi egyenlőség, Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

A közbeszerzés a 2009/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tiszta járművekről szóló irányelv – CVD) hatálya alá tartozik.

A tiszta járművekről szóló irányelv szerinti jogalap annak megállapítására, hogy a szerződéstípusok mely kategóriái alkalmazandók: Járműbeszerzés, -lízing vagy -bérlés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder(s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: 2. Economic and financial performance / Net turnover -

Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - in the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Price

Leírás: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 78 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Rész: LOT-0004

Cím: Procurement of Complete Electric Patrol Vessels

Leírás: Option: Procurement of 1x "Electric Coast Guard Vessels" including: - Complete Vessel and Hull - Shipping (Freight and Insurance) - Training

Belső azonosító: 4

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34500000 Hajók és csónakok

További osztályozás (cpv): 34511100 Tengeri járőrhajók

Opciók:

A lehetőségek leírása: Option for Lot A (please view details of this option under Lot A)

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Ország: Grenada

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 8 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

A követett szociális cél: Nemi egyenlőség, Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

A közbeszerzés a 2009/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tiszta járművekről szóló irányelv – CVD) hatálya alá tartozik.

A tiszta járművekről szóló irányelv szerinti jogalap annak megállapítására, hogy a szerződéstípusok mely kategóriái alkalmazandók: Járműbeszerzés, -lízing vagy -bérlés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder(s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: 2. Economic and financial performance / Net turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - In the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Price

Leírás: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 78 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the

latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Regisztrációs szám: 993-80072-52

Postacím: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Város: Eschborn

Irányítószám: 65760

Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

E-mail-cím: kfz-beschaffung@giz.de

Telefonszám: +49 6196790

Fax: +49 6196791115

Internetcím: <https://www.giz.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammern des Bundes

Regisztrációs szám: 022894990

Postacím: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: yk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: d3e8dbe1-077f-4a54-86f4-96496865d045 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 487161-2026

HL S kiadás száma: 133/2026

A közzététel dátuma: 14/07/2026